



用户手册

使用产品前请仔细阅读本使用说明书
保留备用

如果需要帮助，请联络飞利浦新安怡
中国大陆咨询电话：4008 800 008

出版日期：2018-09-12



© 2018 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
4241 354 02404



1 重要安全说明

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册，并保留备用。您也可
登入我们的网站查阅本产品的用户手册：
www.philips.com.cn/support

- 每次使用前，必须检查手动吸乳器各组件是否磨损或损坏；如有磨损或损坏，必须立即停止使用。
- 必须使用所提供的零部件。
- 过度或不当使用吸乳器可能损伤乳房组织。
- 喂食前检查食物温度。
- 保持所有部件放置在儿童可触及范围之外，使儿童不能接触，以免被儿童入口误吞或发生其它意外。不得将任何部件作为玩具使用。
- 如果没有吸出乳汁，请勿持续吸乳超过 5 分钟。
- 在吸乳过程中如感到疼痛或不适，请暂停使用吸乳器并咨询健康专家或母乳喂养专家。
- 首次使用以及每次使用前，对必要部件进行清洁和消毒。
- 本产品仅打算为个人使用。多人使用可能会对健康造成威胁。切勿将本品用于本使用说明之外的其它用途。
- 食物颜色可能使组件变色，但不影响使用。

2 手动吸乳器

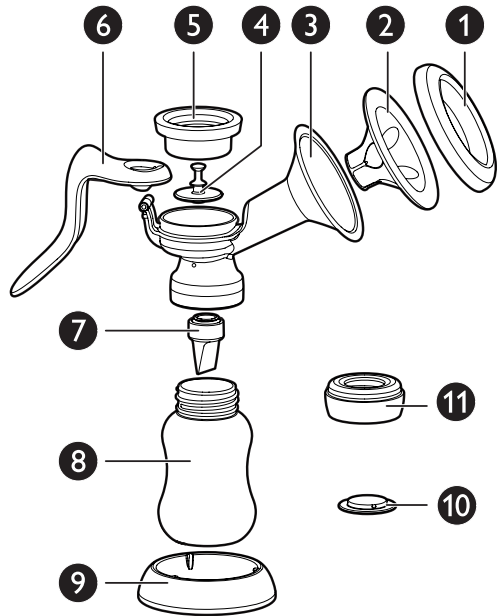
产品简介

飞利浦新安怡手动吸乳器的硅胶控制阀门结合花瓣按摩软垫一起运作，使整体功能如同自然模拟宝宝吸母乳的动作与节奏，可安静、舒适、轻柔、快速地吸出乳汁。

医师推荐，母乳是一岁以下婴儿最好的营养食物，宝宝出生 6 个月后，可继续母乳喂养并逐渐添加一些辅食。您的乳汁中除含有宝宝所需要的各种营养成分外，还含有能增强宝宝免疫力的抗体，从而保护宝宝不受感染或过敏。

手动吸乳器有助于延长您的哺乳时间，您可以吸出乳汁并储存起来，当您需要外出数小时、享受充分的休息或是回到工作中时，就算不能在宝宝身边亲自哺育，您的宝宝仍然可以享用您的乳汁。手动吸乳器易于组装，使用安全无噪音，您可以随身携带，在方便的时候吸乳，为宝宝提供乳汁。

功能概述



手动吸乳器	
1	吸乳器封盖
2	花瓣按摩软垫
3	主体
4	拉杆
5	硅胶控制阀门
6	手柄
7	鸭嘴阀
8	奶瓶（120 毫升）
9	底座
标准口径奶瓶	
10	密封垫
11	螺旋盖

提示

- 为使出行时携带方便，您可选购另售的飞利浦新安怡吸乳器便携包。

3 使用手动吸乳器

清洗与消毒

首次使用吸乳器以及每次使用前，必须彻底清洗和消毒：

· 清洗

- 拆卸所有组件后，用清洁剂加温水清洗组件，并彻底冲洗干净。切勿使用抗菌剂或带磨蚀性的清洁剂 / 去污剂。如有需要，请使用另售的飞利浦新安怡清洁刷清洁奶瓶。
- 清洁鸭嘴阀时务必小心，勿插入任何物件，否则可能会造成损坏，使吸乳器无法正常工作。

· 消毒

- 使用飞利浦新安怡电子或微波炉蒸汽消毒锅消毒。消毒后只要不揭开锅盖，锅内所有组件至少可以保持 6 个小时消毒状态。有关详细信息，请参阅消毒锅的用户手册。
- 在沸水中煮 5 分钟。用沸水煮沸吸乳器组件来消毒时，水量应足够，注意不要让组件长时间接触容器内壁，以防吸乳器组件受热变形。
- 如果您使用消毒溶液，请不要让各组件留在溶液中的时间超过建议的时间。
- 勿将各组件存放在带加热元件的烘干 / 消毒柜中。（本产品最高耐热温度 110 摄氏度。）

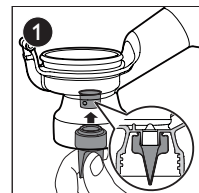
每次使用之后，请立即拆解所有组件，按照上述清洗与消毒方式彻底清洁吸乳器，以免残留的乳汁滋生细菌。

组装吸乳器

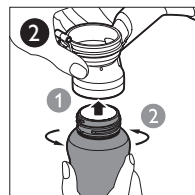
注意

- 确保已按照上述清洗与消毒方式将吸乳器彻底清洁与消毒。
- 请严格按本使用手册中的组装说明进行组装。
- 为保证吸乳器功能完好并且没有溢漏，组装前须清除所有聚积在各组件边缘的碎屑或残留物，将奶瓶组装到吸乳器主体上时不要拧得过紧。
- 组装前，必须彻底清洗双手。

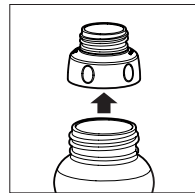
1 将鸭嘴阀插入主体的底部。



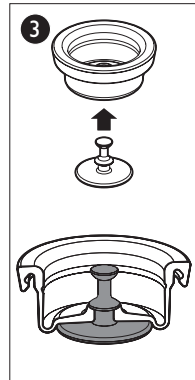
2 将奶瓶组装在主体上，轻轻沿逆时针方向旋紧，切勿过紧！



- 提示
如需配合飞利浦新安怡宽口径奶瓶使用，请另购宽口径奶瓶转接口。



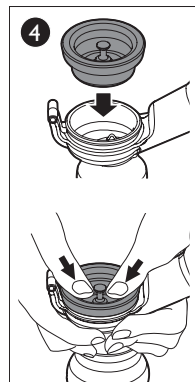
3 如图所示，将拉杆组装到硅胶控制阀门上并确保安装到位。



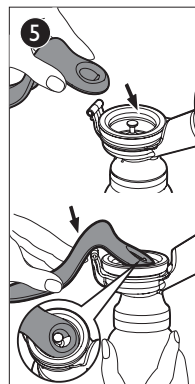
4 将硅胶控制阀门放入主体，用手指按压，使边缘牢牢扣紧，确保完全密封。

提示

- 湿润状态下更易组装。



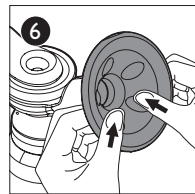
5 将手柄与硅胶控制阀门的拉杆相扣，轻轻按压手柄直至发出咯哒一声，手柄与主体完全契合到位。



6 仔细地将花瓣按摩软垫嵌入主体的喇叭口，确保喇叭口边缘完全贴合。

提示

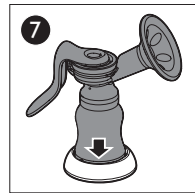
- 湿润状态下更易组装。



7 为使吸乳器放置平稳，可将奶瓶底部嵌入吸乳器底座中。

注意

- 请每次使用后，也将吸乳器放置在底座中，防止倾倒。



吸乳的最佳时间

除非医生或母乳喂养专家另有建议，最好在您的哺乳时间有规律之后使用吸乳器吸乳，一般在婴儿出生后 2 到 4 个星期。

以下情况例外：

- 吸出乳汁为在医院的宝宝提供母乳；
- 乳胀（疼痛或胀痛），您可以在喂哺前或喂哺间隔期间吸出少量乳汁以减轻疼痛，帮助婴儿更轻松地吮吸母乳；
- 在乳头酸痛或龟裂时，您希望能继续母乳喂养，可以在恢复前使用吸乳器将乳汁吸出；
- 暂时跟宝宝分开了，但希望宝宝回到身边的时候能继续喂食，您应定期吸乳，刺激乳汁分泌。

一天中合适的吸乳时机：

- 乳汁丰富的早晨，在给宝宝第一次喂哺之前或之后；
- 喂哺之后，如果宝宝没有吃完妈妈的乳汁；
- 喂哺间隔期间，或工作休息期间。

如何成功吸乳

吸乳器的使用非常简单自然，练习几次后一定能成功吸出乳汁、适应吸乳。

- 选择不匆忙、不会被打扰的时间。
- 让宝宝躺在身边、或在身边摆上一张宝宝的图片，这样会有助于妈妈放松吸乳。
- 开始吸乳前，用热毛巾在乳房上热敷并轻轻按摩数分钟，这样可以促进乳汁分泌，舒缓乳房疼痛。
- 温暖与放松的状态可以促进乳汁分泌，尝试在沐浴或淋浴之后吸乳。
- 宝宝吮吸一只乳房的时候，可以尝试对另一只乳房吸乳；或在完成一次喂乳后继续吸乳。
- 有时调整吸乳器贴合乳房的位置能帮助刺激乳腺分泌乳汁。

✱ 提示

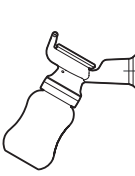
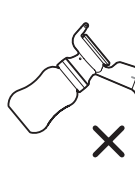
- 反复练习使用吸乳器，掌握最佳方法。但是如果在使用过程中感到疼痛，请停止使用并咨询母乳喂养专家。

如何吸乳

≡ 注意

- 保持花瓣按摩软垫的卫生。
- 如果本套装中附送的 120 毫升奶瓶不够盛装乳汁，请购买另售的飞利浦新安怡 240 毫升的标准口径奶瓶配合使用。
- 请记住如果吸乳过程感觉疼痛或不适，应停止使用吸乳器并咨询健康专家或母乳喂养专家。

- 1 洗净双手，并清洁乳房。从乳头轻轻吸出一点乳汁，确保乳管通畅。
- 2 确保您已经按照“清洗与消毒”及“组装吸乳器”章节中所述步骤对吸乳器进行清洗消毒，并仔细完成组装。
- 3 参考“如何成功吸乳”一节，选择适当时机吸乳。
- 4 坐在舒适的椅子上，身体稍微前倾（使用靠垫支持背部）。并在身边放上一杯水。

正确的使用姿势	使用时最大角度	不正确的使用姿势
		

- 5 将吸乳器的喇叭口与花瓣按摩软垫紧贴在乳房上，不能留有缝隙，否则吸乳器会没有吸力。
- 6 轻按手柄，就会感觉到吸力。您不需完全按下手柄使之达到真空状态，调节到您感觉最舒适的状态，不一定要用最大的吸力，乳汁不久就将开始流出。
- 7 迅速按压手柄 5 到 6 次，以产生乳汁，然后按住手柄 2 到 3 秒，再使之回到原位。这 2 到 3 秒的循环是模仿婴儿的自然吸吮模式，使乳汁能够在每次按压时流出。
- 8 在数次连续按压之后乳汁应能开始流出，不用担心乳汁是否能够立即流出，放松并继续吸乳。如果没有任何乳汁流出，不要持续吸乳超过 5 分钟，尝试在当天的其它时间吸乳。
- 9 一般情况下您需要花费 10 分钟来吸出 60-120 毫升的母乳。但这因人而异，如果您发现每次您都能有规律地吸出 120 毫升以上的乳汁，请使用相应容量的飞利浦新安怡奶瓶。请勿倾倒吸乳器，当乳汁满至瓶身的最高刻度线时，请更换新瓶后再吸乳否则乳汁可能会从奶瓶口溢出。

母乳储存

！警告

- 切勿反复冷冻乳汁。
- 切勿在已冷冻过的乳汁内添加新鲜的乳汁。
- 喂养之后剩下的乳汁应予以丢弃，不再使用。

- 吸出的乳汁可以盛放在配有密封垫的奶瓶中，立即置于冰箱里冷藏或冷冻。
- 吸出的乳汁可以在冰箱中冷藏 48 个小时（并非冰箱门内侧），或在冷冻室中冷冻 3 个月。奶瓶上应清晰标注吸乳日期与时间，应先使用先吸出的乳汁。
- 只能储存使用经过消毒的吸乳器收集的母乳。



用吸出的母乳喂食婴儿

- 如果用飞利浦新安怡奶瓶存储母乳，必须取掉密封垫，然后组装上另外购买的消毒过的飞利浦新安怡奶嘴进行喂食。
- 每次使用前先检查，在各个方向拉伸奶嘴，一旦出现破损或缺陷应立即丢弃。
- 确保使用正确流量的奶嘴。
- 冷冻的母乳应放在冰箱中通宵解冻，但是，如紧急需要，也可放在一碗热水中解冻。解冻后的母乳应于 24 小时内使用。
- 对母乳进行加热的方法：将奶瓶竖立在一碗热水中，或使用飞利浦新安怡奶瓶与婴儿食物加热器安全迅速地加热食物。
- 切记！喂食前应检查乳汁或食物的温度。
- 不要在微波炉中加热乳汁，因为这可能会破坏营养元素与抗体。此外不均衡加热也可能使液体乳汁局部过热，导致灼伤。
- 不要将冷冻的母乳储存瓶 / 杯浸入沸水中加热，因为这可能导致爆裂 / 开裂。

选择适合宝宝的奶嘴



4 种不同流量的奶嘴供不同成长阶段的宝宝使用。奶嘴可单独购买。

奶嘴包括小（0 - 3 个月）、中（3 - 6 个月）、大（6 个月以上）和 + 字孔适合浓稠液体（6 个月以上）四种不同尺寸。

飞利浦新安怡标准口径奶瓶请配合飞利浦新安怡标准奶嘴使用。

以上年龄提示仅供参考，请根据婴儿成长差异选用合适的奶嘴。

吸乳器存储

- 将小组件放在孩童接触不到的地方。
- 使吸乳器及其组件远离热源并避免阳光直射。
- 为保持卫生，将清洗和消毒过的所有组件存放在干燥的带盖容器中。

4 故障排除指南

问题	解决方法
吸力不足	• 检查吸乳器各组件是否正确组装，鸭嘴阀的方向是否安装正确，确保硅胶控制阀门与花瓣按摩软垫牢牢贴合在主体上，达到理想的密封状态。
无法吸出乳汁	• 确保正确组装和使用吸乳器。放松重试，反复尝试后可能会吸出乳汁，请参考“如何成功吸乳”一节。
吸乳时乳房疼痛	• 可能吸乳用力过大，您不需使用吸乳器能够产生的全部吸力，尝试按压到一半就放松手柄，记住 2 到 3 秒的吸乳频率，请参考“如何成功吸乳”一节。 • 咨询健康专家或母乳喂养专家。
乳汁从花瓣按摩软垫渗出	• 拆卸并重装花瓣按摩软垫，确保紧密契合，并沿喇叭口深处推压到位。 • 尝试稍微前倾。
吸乳器开裂 / 褪色	• 避免接触抗菌剂或带磨蚀性的清洁剂 / 去污剂，因为这些可能会损坏塑料。 • 清洁剂、清洁产品、消毒液、软化水以及温度波动等综合因素可能在某些情况下导致塑料开裂。如果发生开裂，请勿使用。联系飞利浦新安怡客服人员。 • 食物的颜色可能会使吸乳器组件的颜色发生改变，但不影响使用。 • 阳光暴晒可能造成变色，必须将产品远离阳光直射。
组件丢失或破损	• 请联系飞利浦新安怡客服人员（详见封底联系信息）。

如果您还有其它疑问，请联系飞利浦新安怡客服人员（详见封底联系信息），或联系健康专家 / 母乳喂养专家。

PHILIPS AVENT	
产品	：飞利浦新安怡手动吸乳器
型号	：SCF900/13
食品接触部件 / 材料	：吸乳器封盖、主体、螺旋盖、密封垫、奶瓶；PP (CAS:9010-79-1) 丙烯与乙烯的聚合物，其中丙烯占最大质量分数 拉杆：聚丙烯（丙烯均聚物） 花瓣按摩软垫、硅胶控制阀门、鸭嘴阀：硅胶
耐热温度	：110°C
执行标准	：GB4806.7-2016，GB4806.11-2016
检验	：合格
产地	：中国上海
生产日期	：请见产品包装
飞利浦（中国）投资有限公司 上海市静安区灵石路 718 号 A1 幢 全国顾客服务热线：4008 800 008	
食品接触用	